

## La Fiesta de la Raza en Vitoria Notas de Sociedad

### EN SAN PEDRO

Se ha celebrado la festividad del Pilar con toda solemnidad en la Parroquia de San Pedro donde está erigida la Corte de Honor.

A las ocho se ha dicho Misa de Comunión con acompañamiento de cánticos y durante toda la mañana ha sido un jubileo por el número de personas que han desfilado para visitar a la Virgen de los Aragoneses en su nuevo y magnífico altar.

A las diez se ha cantado la Misa, oficiando el muy ilustre señor don Carlos Lorea. La nave central estaba ocupado por los cofrades y los individuos que forman la Colonia aragonesa.

El Gobernador militar señor Gil Yuste ocupaba sitio preferente.

El señor Sertucha, ocupó la Sagrada Cátedra cantando las glorias del Pilar, demostrando cómo la devoción a la Virgen ha sido universal, sin que jamás haya decaído.

Con gran elocuencia dirigió un sentido saludo al Pilar, relacionándolo con las glorias de la España grande.

La Capilla de música de la Parroquia interpretó escogida música.

### EN EL CARMEN

A las once y media se ha celebrado en el templo de los reverendos Padres Carmelitas una misa recitada costeada por el benemérito Instituto de la Guardia civil cuyos miembros han acudido en traje de gran gala.

El altar mayor estaba espléndida y profusamente iluminado y en el lado del Evangelio se había preparado un reclinatorio, con dosel, que ocupó nuestro reverendísimo Prelado.

En el presbiterio y presidiendo el acto, situáronse los Excmos. señores Gobernadores civil y militar, el alcalde accidental don José María Pobes, el magistrado de la Audiencia señor Alvarez Taladriz, el delegado de Hacienda señor Agromayor, el director del Instituto señor Fernández de la Peña, los concejales señores Odrizola y García Nieva, los coroneles de la Guardia civil señor Gutiérrez del Olmo; los de los Cuerpos de Infantería y Caballería señores Azpillaga, Lezeano y Lucas; la señora de Santiago representando a la Cruz Roja; los señores Limón, Ortiz (don Pedro) y Gauna en representación del Somatén; el secretario del Gobierno civil señor Fernández de la Somera, y comisiones de todos los Cuerpos de la guarnición.

En la nave izquierda se situaron las fuerzas de la Benemérita y en el cuerpo de la iglesia los niños de las escuelas nacionales y municipales en gran número, con sus profesores.

La capilla de la Comunidad cantó varias composiciones durante la misa y al terminar el Santo Sa-

crificio, el Prelado dió su pastoral bendición a los asistentes.

Luego, desde la gradería del altar, el señor obispo pronunció breves palabras dirigidas a todos, pero en especial a los profesores y a los niños que las escuchaban.

Recomendó el Padre Zacarías a los primeros que enseñasen bien, que inculcasen en las inteligencias y en los corazones de sus discípulos el contenido de la Historia Patria que acusa las glorias de una raza vigorosa y noble; pero que enseñen la Historia escrita con referencias, de verídicas fuentes, pues hay textos de nuestra Historia escritas por españoles que adjudican al enemigo hechos gloriosos que a nuestros antepasados correspondieron. Tal sucede, en muchos casos, con las batallas de Bailén y San Quintín, cuyos nombres han llegado incluso a grabarse en el arco de triunfo de París.

Cantó el Prelado a la grandeza de España, y recordó las palabras que tuvo el honor de pronunciar hace dos años ante Su Santidad el Papa a quien dijo que la raza española había hecho lo que ninguna otra por la civilización y por la cristiandad, puesto que, descubriendo un nuevo mundo, llevó a él las luces de la fe y los aromas de nuestras buenas costumbres.

Añadió que las islas Filipinas, descubiertas por España al mismo tiempo que otras mismas islas colonizadas y regidas por otras naciones hoy más poderosas, son hoy una potencia que podría figurar sin desdoro en el continente europeo, mientras las demás permanecen en situación semisalvaje.

Terminó el sabio Prelado refiriéndose a Méjico, la nueva España, donde los católicos están siendo víctimas de una persecución inicua y rogó a todos que oren por sus hermanos los mejicanos, en cuyo favor han conculgado hoy centenares de niños vitorianos.

Terminado el acto se hizo el desfile de la Benemérita por delante de las autoridades, resultando un momento de gran brillantez.

### LA COLONIA ARAGONESA

En medio del mayor entusiasmo han celebrado hoy su fiesta grande los aragoneses residentes en Vitoria.

Por la mañana han asistido, en gran número, a la función solemne que se ha celebrado en San Pedro y a la una del mediodía se han reunido en fraternalísimo banquete en el Hotel Frontón, que ha servido el siguiente menú:

Entremeses variados  
Alubias a la Aragonesa  
Merluza al horno  
Menestra a la española  
Ternera asada  
Vinos  
Helados, quesos y frutas  
Café y copa.

Presidió el banquete el alcalde accidental don José María Pobes, a quien acompañaban el presidente honorario de la Colonia don Pío Cerrada, el efectivo don Alfonso García y los señores Mateos y Blanque.

Se torno de la bien servida mesa se sentaron cerca de cincuenta comensales.

Durante la comida reinó el mayor entusiasmo y a la hora del café, el señor García pronunció sentidas frases de recordación de la fiesta que hoy celebraban los aragoneses lejos de su patria chica, agradeciendo a los asistentes y a las autoridades su presencia para terminar dando vivas a España, Aragón y Vitoria. Luego leyó el siguiente telegrama que la Colonia ha dirigido al Alcalde de Zaragoza y que dice así:

«Zaragoza. - Alcalde. - Aragón, pueblo querido, hijos ausentes, te saludan. Colonia Aragonesa, Vitoria».

—o—

A continuación se levantó a hablar don Pío Cerrada, presidente honorario de la Colonia, para pronunciar un breve pero sentidísimo discurso. Dijo que la Providencia había dispuesto de tal modo las cosas que todas las fechas gloriosas de España van unidas a las fechas señaladas en los anales del Pilar. El 2 de enero conquistaron los Reyes Católicos a Granada; y el 2 de enero, según la historia clásica, se apareció la Virgen Santísima a Santiago en las orillas del Ebro, cuando el Santo Apóstol se afligía por el escaso fruto que obtenía con sus predicaciones.

El 12 de octubre se fijó para la dedicación de España a la Virgen del Pilar y el 12 de octubre quedó constituida también la fiesta de la Raza, que recuerda el día en que el nuevo mundo fué descubierto por los emisarios de España.

Tiene un recuerdo cariñoso para el que fué primer presidente de la Colonia, don Gabriel Buesa y hace votos porque el año próximo puedan verse de nuevo los reunidos en las mismas fraternísimas circunstancias.

—o—

Terminado el banquete, se presentó bajo las ventanas del comedor una rondalla y una voz bien timbrada cantó las siguientes jotas:

Canto la primera jota al estilo de Aragón, para saludar a todos de esta noble reunión.

—o—

Unos hombres y un alcalde mandó aquí la Pilarica. A todos los quiere el pueblo. ¡Viva nuestra Virgencica!

—o—

Me dice la Pilarica, que salude a la reunión y que salude al alcalde yo que soy de Justibol.

—o—

Quando nos retiramos del Hotel Frontón, agradecidos por las atenciones de que hemos sido objeto, los «maños» quedaban en el esplendor de su fiesta.

### EL CAPITAN GENERAL

Como indicamos en el número de ayer, el Capitán general de la Región durante su estancia en Vitoria visitó los cuarteles de Cuenca y Guipúzcoa, revistando sus tropas.

El Barón de Casadavalillos salió poco después para San Sebastián, prometiendo volver a Vitoria para hacer una más detenida visita a los establecimientos y dependencias militares.

### LOS QUE VIAJAN

De Bilbao, el acreditado sastre don Modesto Muro, apreciable amigo nuestro.

De Bayona ha regresado don Pedro Sáez, apreciable amigo nuestro.

En el rápido de hoy ha pasado por ésta con dirección a Madrid, el arquitecto don Javier Luque, antiguo convecino nuestro.

En el mismo tren hemos saludado al eminente franciscano reverendo Padre Donosty.

A Madrid han ido para asistir a la inauguración del Banco Popular de Los Previsores del Porvenir, don Pedro Cobas, doña Esperanza Echauri de Santamaría y don Eustaquio Villarriel y señora.

### LOS QUE SE CASAN

En la tradicional capillita de la Virgen de Estibaliz se ha celebrado esta mañana el matrimonio al enlace de la bella señorita Victorina Gárate, hija del alto empleado de la Casa Ajuria y Aranzabal del mismo apellido y don Martín Ruiz Escudero, oficial del Banco de Vitoria.

Han apadrinado a la felicísima pareja doña Prudencia Rodríguez, madre del novio y don José Gárate, padre de la contrayente.

Bendijo la santa unión el virtuoso presbítero don Juan Francisco Ruiz de Escudero, hermano del novio.

Después de la sagrada ceremonia, los íntimos del nuevo matrimonio—para el que deseamos todo género de venturas—se reunieron en fraternal banquete en el Hotel de Francia, donde con el esmeroso cuidado y buen gusto que acredita esta casa, se les sirvió el siguiente menú:

Entremeses varios. — Consommé Royal. — Fritos varios. — Calamares en su tinta. — Pollo asado con verduras. — Ensalada. Postres: Helado crema de vainilla, Palibres, Quesos, Frutas. — Café y Licores.

—Vinos: Vino tinto Vinícola, Blanco Gómez Cruzado.

La comida transcurrió felizmente, haciéndose votos por la merecedora felicidad de la dichosa pareja—que salió en el rápido para la Corte con objeto de pasar la luna de miel—formándose animadísima tertulia durante el café.

Entre los participantes del ágape había muchas mujeres bonitas llegadas de Araya y San Sebastián para asistir al acto, y otras de aquí, de interesante belleza como Victorina San Vicente, Conchita Aráico, Lola Echevarría y otras cuyos nombres sentimos no recordar.

De ellos vimos al distinguido beneficiado de la Catedral don Ramón Iaborda, los padres y hermanos de los novios, don Ricardo Luco y otros muchos.

Enhorabuena a las estimadísimas familias de Gárate y Rodríguez Escudero.

### NECROLOGICAS

Esta mañana a las once se han celebrado en la iglesia parroquial de San Miguel las exequias fúnebres por el descanso eterno de don Eugenio Urrutia y Ocaranza, acreditado industrial de esta plaza, de cuyo fallecimiento dimos ayer cuenta, asistiendo a este acto como al de su conculción al Cementerio de Santa Isabel numerosa concurrencia.

Una vez más renovamos la expresión de nuestro dolor a su viuda doña Juana Echevarría, a sus hijos y demás familia.

A la iglesia parroquial de San Vicente acudieron esta mañana numerosísimos fieles para elevar al Cielo una oración por el descanso eterno de don Félix Concha y Ortiz de Salido, en el acto de los funerales celebrados hoy a las diez.

A las once y media tuvo lugar la traslación de los restos mortales al Cementerio de Santa Isabel, precedidos de gran número de amigos del finado.

A su viuda y demás familia nuestro sentido pésame.

### ANIVERSARIOS

Con motivo de cumplirse ayer la triste fecha del primer aniversario del fallecimiento de don Nicolás Fernández de Cano, del Comercio de esta plaza, en la iglesia de San Miguel tuvo lugar el oficio

¿Te tocó la Lotería?  
—Ni un reintegro; ni una perra  
Con la falta que me hacía  
Para CHOCOLATE EZQUERRA.

## CASA IBARRA

Plazas Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9

MARTES 12 DE OCTUBRE

EXPOSICION DE GABANES CONFECCIONADOS Y A LA MEDIDA, DESDE

39 pesetas

## CASA IBARRETA

POSTAS, 5

Exposición de Gabanes, caballero desde

39 pesetas

Quiere Vd. tener hora exacta

en su casa sin preocuparse

de dar cuerda a sus relojes?

Adquiera un reloj eléctrico LYM

Relojes LYM Apartado, 26.—VITORIA

### Mosto «Natura»

Bebida tónica de sabor delicioso, muy útil en la anemia y en los casos de fatiga física y mental. Venta: Comestibles.

### Profesora de piano

Da lecciones a precios económicos.

FUEROS, 19, 1.ª derecha HORAS DE RECIBO: DE TRES A CINCO



# NOTICIAS DE TODAS PARTES

## MADRID

### LA «GACETA»

MADRID.—En el «Diario Oficial» aparecen entre otras las siguientes disposiciones:

Disponiendo que don Vicente Burgaleta cese en la Presidencia de la Comisión Pericial de Enseñanza Industrial.

Otro concediendo una Comisión oficial de dos meses, para Alemania y Roma, al jefe del Tercio don José Millán Astray, quien hará este viaje con un individuo de tropa.

Otro anunciando que la Real Academia Española concede un premio de 1.700 pesetas a la mejor obra dramática estrenada durante el año 1925.

### GRAVE PERCANCE DE AUTOMOVIL

Cerca de Villalba ha ocurrido esta mañana un grave suceso de automóvil.

El coche de don Federico Blanco, nuevo empresario de la Plaza de Toros, que iba ocupado por dos señores más y el conductor, chocó con otro que venía en dirección contraria.

El automóvil del señor Blanco cayó por un terraplén, quedando muerta la señora del dueño del coche.

Los restantes viajeros quedaron ilesos.

### LA FIESTA DE LA RAZA SE CELEBRA ESPLENDIDAMENTE

Con un día veraniego se ha celebrado la Fiesta de la Raza, resultando un acto animado y brillantísimo.

El monumento a Colón se hallaba adornado con banderas, y a espaldas de la estatua se hallaban los niños y niñas de las Escuelas.

A la izquierda del monumento se instalaron dos tribunas, una para el elemento oficial y otra para los invitados.

Hizo los honores una Compañía de Covadonga con bandera y música.

A las once llegó el ministro de Instrucción Pública, acompañado de todas las autoridades.

Fuó recibido por las representaciones de las Repúblicas Americanas.

Al ministro de Bolivia, don Simón Patiño, es al que le correspondió este año colocar la corona de bronce al pie del monumento a Colón.

También asistió el iniciador de la Fiesta de la Raza, don Hilario Crespo, quien pronunció un discurso ensalzando los países del habla española.

El señor Patiño leyó unas cuartillas y el Alcalde interino señor Antón, ensalzó la hazaña de Colón y de Franco, llamándoles espejo de conquistadores.

El ministro de Instrucción, se-

de difuntos, acto piadoso al que acudieron muchas de las amistades de la familia del finado, la cual recibió con este motivo innumerables pruebas de afecto, a las que nos unimos de corazón, después de dedicar nuestros rezos por el descanso eterno del que en vida fué bondadoso amigo nuestro. —Al celebrarse hoy el primer aniversario del fallecimiento de la señorita doña Luisa Hickman y Matauco, todas las misas que se celebraron hoy en la Parroquia de San Miguel, Capilla de los RR. Padres Jesuitas y Siervas de Jesús e iglesias de las Oblatas del Santísimo Redentor fueron aplicadas en sufragio de la finada.

### ELISA :: MODAS

Invita a su distinguida clientela para que visite su casa y vea los últimos modelos de sombreros de señora, de la presente temporada, San Prudencio, 2, 3.º

SUBDIRECTOR en Vitoria y su provincia, lo deseamos para «Rosía» Compañía General de Seguros. Domiciliada legalmente en España, Puerta del Sol, 14, Madrid. Capital completamente desembolsado, 26.000.000 pesetas. Para informes y solicitudes dirigirse a Antonio R. de Morata, Hotel Francia, Dato, 45.

ñor Callejo, se adhirió al acto en nombre del Gobierno.

Hubo vivas a las Repúblicas Americanas y a España, y seguidamente comenzó el desfile.

Las niñas llevaban delantales blancos y lazos de los colores de la bandera española.

Los coros de la Casa de Asturias cantaron varias composiciones de marcado sabor gallego.

Se calcula que habrán tomado parte en el desfile unos 35.000 niños de ambos sexos.

El Embajador norteamericano depositó una corona en el monumento a Colón.

En el ministerio de Estado se han recibido muchos telegramas de las colonias españolas de América.

### EL DIA EN PALACIO

Hoy estuvo en el regio alcazar cumplimentando al monarca el jefe del Tercio.

Millán Astray se despidió del Rey, porque el viernes sale para París, marchando desde esta capital a Alemania e Italia.

En su visita a Palacio acompañaba a Millán Astray su ayudante capitán Lazcano.

El jefe de la Legión habló al Rey de la situación en Marruecos, de nuestra zona de Protectorado y de la marcha de la Legión.

También cumplimentó al monarca el marqués de Rafal, quien dió cuenta a don Alfonso de la constitución de la Federación Hidrológica de Segura.

La reina Victoria fué cumplimentada por el conde de Casal.

### «EL DEBATE»

Este diario se ocupa de la Fiesta de la Raza y se felicita de que haya arraigado en los pueblos de ambas riberas del Atlántico.

### «A B C»

En su editorial publica un artículo haciendo diversas consideraciones acerca de la Asamblea Nacional.

Dice que después de la importancia que el Gobierno ha dado al plebiscito no sería lógico gobernar como si se tratara de personas menores de edad.

### UNA RECLAMACION DEPORTIVA

El Racing Club reclama al jugador de football José Menéndez, extremo derecha del Real Madrid, por haber presentado su ficha como profesional.

### LOS GUARDIAS Y EL BOXEO

El miércoles próximo comenzará una clase de boxeo para los guardias urbanos de la Corte.

### SE FESTEJA A LA VIRGEN DEL PILAR

La Guardia civil y el Cuerpo de Telégrafos han festejado a su Santa Patrona con funciones religiosas y otros actos profanos.

## PROVINCIAS

### LO QUE PUEDE «JORGE»

FERROL.—Fuerzas de la benemerita y de Seguridad han sorprendido dos partidas de juego.

Una de ellas, compuesta de 35 adoradores del sufrido «Jorge» tenía por Casino las ruinas de un castillo.

## CESA EL TEMPORAL

ALMERIA.—Ha cesado el temporal de lluvias, el cual ha originado varios desprendimientos de tierras.

En la carretera de Caverna fué encontrado el cadáver de Rafael López García, de 72 años.

Se cree que fué arrastrado por las aguas.

### UNO MAS

BARCELONA.—De Gerona comunican que a consecuencia de una falsa maniobra volcó el coche que conducía Luisa Garrigó, quedando ésta muerta.

### UN CHOQUE

Dicen de Cobrá que a la llegada de un tren mixto de Porbú entró por una vía muerta chocando con varios vagones de carbón.

El material sufrió desperfectos pero no hubo desgracias personales.

### OTRA VICTIMA

BADAJOS.—Al pasar por Zafra un automóvil arrolló a Victorino Fernández, dejándolo en grave estado.

## MARRUECOS

### HOMENAJE AL EJERCITO

TETUAN.—La Comisión organizadora del homenaje al Ejército prepara la erección de un monumento en la Plaza de España, que perpetúe al propio tiempo, la feliz fecha de la terminación de las operaciones.

### AEROPLANO CON AVERIAS

MELILLA.—Un aeroplano del aeródromo de Herráiz capotó al aterrizar sufriendo desperfectos el aparato.

## SANTANDER

### REGRESO DE LA CORAL

SANTANDER.—Anoche regresó

la Coral, después de su brillante actuación de Bilbao.

El presidente del Círculo Mercantil ha teleografiado a las autoridades de Bilbao dándoles las gracias por las atenciones tenidas con la Coral Santanderina.

### LO DEL DIA

Por ser la fiesta de la Raza no hubo despacho en las oficinas públicas.

En el Instituto hubo un acto cultural.

### COSAS DE SANIDAD

El Gobernador ha conferenciado con el Inspector Provincial de Sanidad. Este le dió cuenta de los casos de hidrofobia y de los de disenteria seguidos de defunción, ocurridos en San Marcos de Cayón.

## SAN SEBASTIÁN

### LO DEL DIA

SAN SEBASTIAN.—Por la festividad del día no hubo despacho en los Centros oficiales.

En la iglesia de Santa María se cantó un Te Deum para festejar el día.

Asistieron las autoridades.

### UN MUERTO

El guarda de la estación de Villabona encontró anoche muerto en la caja de la vía a Agustín Ausín. Se cree que fué alcanzado por algún tren especial.

## Academia de Corte Parisián

Enseñanza por teoría técnica y modelaje, por las señoritas Arenaza-Landa, profesoras diplomadas. Cursos de sombreros y confección de corsés-fajas.

Dará principio el curso en 1.º de Septiembre. Para condiciones dirigirse a SAN ANTONIO, 41, 3.º, Vitoria.

## IDEAL CINEMA

HOY FIESTA DE LA RAZA :-: En General

A LAS TRES Y MEDIA, SEIS Y MEDIA Y DIEZ NOCHE

«El asalto al Ambulante de Correos,,

BUTACA 0'50 :-:==:-: GENERAL 0'20

:-:==:-: MAÑANA MIERCOLES :-:==:-:

Preferencia

Orquídea la modelo, por ALICE JOYCE y Canugrio valeroso

General

La casa de las siete llaves, por DOUGLAS MAC LEAN

## NUEVO TEATRO

HOY MARTES :=: FIESTA DE LA RAZA

Estreno de la preciosa cinta «Paramount»

«La casa de las siete llaves,,

por DOUGLAS MAC LEAN

EL JUEVES :=: MODA

Estreno de la extraordinaria super producción

«MIGUELITA,,

interpretación de SALLY O'NEIL, CARLES MURRAY y WILLIAN HAINES

## Tejidos y Calzados PACO

YA LLEGO CON LA GRAN REBAJA DE PRECIOS, PUES SE HAN RECIBIDO LOS ARTICULOS PARA LA PROXIMA TEMPORADA, QUE LOS VENDEREMOS CON 40 POR CIENTO MAS BARATO QUE NADIE.

Hay hermosas Camisetas y Calzoncillos punto inglés y lana, a precios tirados; preciosas Mantas de lana, a precios increíbles; Sábanas riquísima, tela de hilo, a 6,50 pesetas; Camisas y Pantalones de Señora, finísima tela y muy bien confeccionadas, a 3 pesetas; 2.000 piezas tela blanca, para varios usos, muy baratas, comprando por metros y piezas enteras hacemos grandes descuentos; Gamuzas lana, bonitos colores, para abrigos y vestidos, a precios de Fábrica; Una gran partida de Impermeables ingleses de Caballero, Señora y Niños, baratísimos; Cuatrocientos Cortes para Batas, muy buena clase y colores sólidos, casi regalados.

DE LA SECCION DE CALZADO tenemos el mayor surtido de modelos preciosos, pues todas las semanas se reciben nuevos, con las últimas creaciones y precios como nadie.

(VEAN NUESTROS ESCAPARATES)

YA LO SABEN DE ANTES, DAMOS MAS DE LO QUE OFRECEMOS.

Plaza de la Virgen Blanca y Zapatería, 4

PRECIO FIJO

Teléfono 605

## BILBAO

### LA FIESTA DEL DIA

BILBAO.—Con gran animación ha celebrado la Colonia aragonesa la fiesta de su Santa Patrona.

A las diez de la mañana se dió una misa en la parroquia de San Nicolás; festejo religioso costeado por la Guardia civil en honor de su Patrona.

A la terminación de la misa la imagen de la Santa fué paseada procesionalmente.

A la una y media se han reunido los aragoneses en banquete en el Hotel Torrontegui.

En el momento que teléfono comienza en la plazade toros una becerrada organizada por los aragoneses, y esta noche tendrá lugar la fiesta de la Jota en el Teatro de Albia.

### ARROLLADO POREL TREN

Ayer a las once y media el tren especial salido de Balmaseda arrolló a Luis Otaola García, de 27 años, el cual quedó muerto en el acto.

### EN HONOR DE LOS REMEROS

Uno de los actos organizados como homenaje a los remeros de Ondárroa, triunfadores en las regatas de San Sebastián y Portugalete han dado comienzo esta mañana en la ría, haciendo el recorrido desde el puente de San Antón a la Salve, en una exhibición de yolas y traineras.

De dos en dos fueron pasando las yolas del Athletic y del Sporting Club y las traineras de Ondárroa, Portugalete y Sestao.

En la de Ondárroa iban los triunfadores, quienes fueron ovacionados por el inmenso público que presenció el paso de las embarcaciones.

Por la tarde siguen los festejos jugándose un partido de fott-ball en San Mamés en honor de los triunfadores y después varias pruebas atléticas, en las que Campo batirá el record de los 1.500 metros.

En el hotel Arana serán obsequiados los remeros esta noche con un banquete.

### BODAS DE PLATA

El día 14 del actual celebrará sus bodas de plata en el periodismo el director de «La Tarde» don Saturnino Lafarga.

Al veterano periodista se le prepara un homenaje con este motivo tan laudable.

¡Ya pronto tendremos agua! 1.000 paraguas

llegarán un día de estos que les ofreceremos al público a precios disparatadamente baratos

OCASION VERDAD que puede aprovecharse el público consumidor

«El Palacio de las Medias» San Prudencio, 3

Doctor Rafael R. Améfigo

ENFERMEDADES DE LA VISTA PRESCRIPCION DE LENTES OPERACIONES SUR, 24 - 2.º De 12 a 1 y de 2 a 4

MOSTELLE Zumo de uva sin fermentar Previene y cura los desórdenes de estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento namiento Droguerías, Farmacias y Ultramarinos. RAFAEL ESCOFET.—TARRAGONA



# Las fiestas del Pilar

Igual que si en estío estuviéramos aprieta el calor estos días en Zaragoza.

El 11 han comenzado las fiestas, que son magníficas, y terminarán el 20.

Hay mucha gente, y la población hállase animadísima.

Atruenan el espacio las campanas, cohetes, bombas, músicas y gaitas. Hay, además, diadas, conciertos musicales y gigantes a pasto.

También, barracas, gran feria de ganado, iluminaciones, colgaduras, globos grotescos, trenes especiales, reparto de bonos a los pobres y fuegos artificiales terrestres y acuáticos.

Carreras ciclistas y de cintas, concurso hípico, Tiro Nacional, fiesta náutica, los Trompeteros de Bearne, la Orquesta Sinfónica de Zaragoza y Fiestas de la Jota.

Solemnísimas funciones religiosas en los templos y procesiones exteriores, destacando la monumental del Rosario.

Homenaje al Maestro y tres Exposiciones: de Productos del Campo, de Trabajos Escolares e Internacional de Fotografía.

Partidos de fútbol, en los que jugarán el «Iberia», el «Huesca», la «Real Sociedad» y el «Real Zaragoza».

En el Teatro Principal está la compañía del Teatro Lara, de Madrid, que dirige Emilio Thuillier; en el Circo la zarzuela de Luis Calvo; en Parisiana y en el Cine-ma Aragón, variedades, y en el Doré, Ena Victoria y España, cine.

Resultó admirable, y hubo un gentío, la cabalgata de las reinas de los barrios.

Iban la brillante Guardia municipal montada, los gigantes y cabezudos, bandas de música, coches con las autoridades y Emilio Thuillier, y artísticas carrozas con las reinas, sus pajes y cantadoras de jotas.

Recorrió las principales calles, en las que se cantaron las jotas, y Thuillier leyó, en la plaza del Pilar, una inspirada composición poética del vate baturro Alberto Casañal.

Clamorosas ovaciones acompañaron a la cabalgata durante todo el trayecto.

Las fiestas terminarán con una importante retreta militar.

Desde Logroño notifiqué y comenté, en el HERALDO ALAVÉS, el cartel taurino.

He de agregar que en Zaragoza lo consideran pobre, gris y monótono.

Se refieren a los coletas, y tienen razón, pues dos funciones de ocho bichos y otras dos de seis.

## Academia Argómaniz

Contabilidad comercial, industrial y bancaria.

Caligrafía, taquigrafía y mecanografía.

Cálculo mercantil y correspondencia.

Reforma de toda mala letra en un mes

INDEPENDENCIA, 5 - 3.º

# Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 12 de Octubre de 1901

En el piso primero de la casa número 22 de la calle de Santo Domingo se declaró un incendio, que fué prontamente secundado por algunos bomberos que vivían en las inmediaciones.

Contrajeron matrimonio don Teodoro Herrero y doña Pilar López; don Alejandro Sánchez con doña Isabel Uralde.

La Plaza Nueva celebró su fiesta de calle con función religiosa y sermón que predicó el señor Gurruchaga. Por la tarde hubo cucañas, vacas ensogadas, fuegos artificiales y música a todo pasto.

## EFEMERIDES ALAVESAS

12 de Octubre de 1463

Terminada la confección de las nuevas Ordenanzas por la inserción de la LX, son aprobadas en esta fecha en Rivabellosa las que rigieron hasta 1876.

con solo cuatro espadas, ofrecen poca variedad.

Y escasos atractivos, pues faltan Antonio Cañero, Simao da Veiga, el «Gallo», Belmonte y Mejías.

Veremos a Márquez, Marcial, Villalta y el «Niño de la Palma».

De ganaderías está bien pues hay tres sevillanas y una salamanquina, respectivamente de la viuda de Concha y Sierra, Hijos de Miura, doña Carmen de Federico y don José Encinas.

RELANCE

Zaragoza y octubre.

# «La Gaceta del Norte»

Este queridísimo colega que acaba de cumplir veinticinco años, celebró el pasado domingo sus bodas de plata y lanzó a la calle un hermoso número de diez y seis páginas en su tamaño habitual, ocho de ellas tiradas en magnífico papel y llenas de fotografías representativas de las dependencias que «La Gaceta» disfruta en su magnífica casa de la calle Hernao.

Este número extraordinario para el que no se ha utilizado el recurso de la publicidad, es un magnífico regalo que «La Gaceta» hizo a sus lectores en memoria de cómo empezó, pues contiene varios notables artículos que en sus primeros días escribieron para ella las plumas más vigorosas del periodismo católico. Además celebraron ayer actos, que resultaron brillantísimos.

Al felicitar a los camaradas de «La Gaceta» les deseamos la continuación por el camino del éxito hasta coronar la cima de los cincuenta en la cual aún se sentirán con fuerzas para seguir escalando la altura de los tiempos.

Y que nosotros lo veamos.

## Billetes para Madrid

Para asistir a la inauguración del BANCO POPULAR, pueden obtenerlos con GRANDES REBAJAS, todos LOS PREVISORES DEL PORVENIR, cuyos billetes son valederos hasta el 25 del corriente mes.

Detalles en la Oficina Local, Plaza de la Provincia, 11. Teléfono 142.

# Las cosas de «Dinamita»

Clemente González Cambón, (a) «Dinamita» ha hecho una de las suyas, proporcionando un escándalo mayúsculo y un fenomenal mal rato a un guardia municipal llamado Pedro Quilchano.

El representante del orden se hallaba de servicio en la calle de la Herrería, cuando de improviso vio que del portal de la casa 99 salía un hombre apuntándole con una escopeta de dos cañones, a la vez que le dirigía los «piropos» más molestos.

El guardia penetró en dicho portal y forcejeó con el de la escopeta, que no era otro sino «Dinamita» hasta el extremo de torcer los cañones del arma, pero el irascible Clemente González Cambón se abalanzó sobre Pedro Quilchano intentando aquel desarmarle, rompiéndole el cordón de la pistola y destrozando la chaqueta y pantalón del guardia.

A las voces de auxilio acudieron numerosas personas sujetando al agresor, que atado convenientemente pasó al Retén primero y a la cárcel después, a disposición del Juzgado de Instrucción.

La escopeta se hallaba sin municiones, y parece ser que el que la esgrimía la tomó de la habitación de Ramón Ruiz Latierro.

No hay por qué decir, porque ya se supone, que Clemente González Cambón tenía una «merluza» de las de arrastre.

NUEVOS DISCOS DE MARDONES MENDIA :: PLAZA NUEVA, 26

## Folleton especial

# El manto de la Virgen del Pilar

Por J. LE BRUN

Al salir aquella noche del Pilar, me dijo don Pablo:

—Te has fijado en aquel señor que iba en las filas del rosario de los devotos y que al pasar por nuestro lado me ha dicho adiós con una caballerosa inclinación de cabeza?

—¿Cuál?—le contesté—¿aquél tipo de magistrado jubilado o de noble venido a menos o de tenorio penitente?... ¿aquél señor, buen mozo, de bigote blanco?...

—El mismo. Pero ni es jubilado, ni fué nunca noble, aunque buenos dineros tuvo y tiene...

Y como don Pablo se callara, le pregunté tan solo por hablar:

—¿Y tenorio con eso?...

—En eso has acertado—me respondió don Pablo—. Es un convertido a quien la Virgen del Pilar hizo cambiar de vida a fuerza de cachetes.

Y me contó un esbozo de historia; tan nuevo y divertido si se quiere, que no puedo resistirme a recordarlo aquí. Y lo recuerdo porque en la fiesta grande del 12 de octubre no quiero que a los pies del Pilar falte, aunque pequeño y ruín, el exvoto de mi pobre pluma.

Pues bien: poco más o menos, me contó don Pablo lo que sigue:

—Martita era un capullo.

Y cantó el amor, y el capullo se convirtió en rosa.

¿Quién será capaz de saber los mocitos—entre ellos don Pablo, joven y guapo entonces—que la pretendieron?

Y ella, suave y dulce como su nombre, piadosa y recogida, amable y buena como un ángel de Dios, se decidió... por el más truhan de todos, o por mejor decir, por el único entre todos los buenos mocitos que le hablaban de boda.

—Oh inconsecuencias de un corazón de mujer, aunque esa mujer sea una recatada virgencica!

—Ya lo convertiré—pensaba Marta. Y con tal brío se empeñaba en decirse eso a sí misma, que no parecía sino que, dejado a un lado el cariño, iba a la boda como un misionero a las misiones.

—¿Te has vuelto loca?—le decían los ojos maliciosos de sus amigos.

—¿Qué has visto en ese golfo de Juan?—le preguntaban los semblantes contrariados de sus parientes.

Pero nadie, ni su madre, logró hacerla cambiar.

Don Pablo, uno de los desechados, con la confianza del parentesco, pues eran primos segundos o terceros, se atrevió a decirle un día:

—Mujer, por los clavos de Cristo, ven aquí escuchame. ¿Es posible que toda tu sensatez, toda tu providencia se hayan evaporado de este modo?... Con tu buena cara, con tu buen corazón, con tu buen patrimonio ¿crees tú que te había de faltar un marido como mereces?...

—¿Dónde se ha visto enamorarse tan por todo lo alto, de un hombre que ni siquiera merece mirarte a los pies?...

—¿Ahí verás tú!—se limitó a decir Martita.

—Sí, vivir para ver—siguió don Pablo, comenzando a mostrar sus rabetillas—vivir para ver a una pudorosa señorita casarse con un desvergonzado calaverón, una niña inocente con un corrompido querguista, una hija de María con un empedernido pecador... ¡Claro! es gentil, es apuesto, es rico, es des-envuelto, tiene «labia», es escritor brillante, es ya una gloria del foro, posee grandes terrenos...

—Y tiene buen fondo!—dijo Marta.

—Buen ojo querrás decir!—saltó don Pablo. Eso sobre todo... Buen ojo para cazar una buena dote a la vez que una mujer buena... Eso es lo que más me puede. El, el organizador de círculos de damas radicales, el protector de mujeres laicas y de jóvenes libres, el fiero demolidor de las viejas rutinas, el revolucionario... ¿por qué no se une con una dama roja; que qué viene a casarse por la Iglesia; por qué te busca a ti, que eres luz, que eres piedad, que eres blanca, para juntarte a él, que es tinieblas, maldad y sombra?...

—Ya lo convertiré—dijo Marta.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

—O él a ti—le corrigió don Pablo.

de miel, luna que duró meses y meses, rebosante de felicidad, sin celajes, sin cambiantes, una luna de miel tan sedante y adormecedora que no dejaba espacio para las apostólicas tareas que Margarita se había forjado.

Además, ¿dónde estaban las maldades de su Juan? Nunca se hubiera imaginado ella marido más rendido. Bastaba una mirada de sus ojos azules para que él, galán y complaciente, accediese a lo que su mujercita le pedía.

Bien es verdad que ésta no le había exigido nada que ni por asomos le hiciera barruntar aquello de «adora lo que quemaste y quemaste lo que adoraste»... Eso vendría más tarde, poco a poco, cuando llegase ocasión propicia.

Y la luna de miel se prolongaba y la ocasión propicia no venía y los días pasaban en la blandicie y en fútiles tontadas, y no era ella la que convertía a él, sino él quien iba convirtiéndola a ella.

Se hundía la pobre, se iba a pique, engolfada en las mil atenciones debidas al marido, alucinada por aquella paz falsa.

Los amigos de Juan no le parecían ya tan peligrosos; el periódico en que él escribía, no le parecía ya tan malo; sus costumbres, su manera de ser y de pensar y hablar, no le causaban pena ni tristeza...

Más un día, de pronto, sin esperar lo, ¿qué ángel compasivo le habló el alma y le mostró lacios y deshechos sus antiguos propósitos de misionera?

Y Margarita se irguió.

Mimosa y dulce ruega así a Juan:

—¿Qué gusto más grande me darías si hoy, que es domingo, me acompañases donde yo fue-se! Juan ríe y le dice:

—No seas traidorzuela...

—¿Sí?—insiste ella.

—No—contesta él. No puedo.

—¿Por qué?...

—No puedo.

Otro día, resuelta, le dice:

—No vayas esta noche al periódico.

—¿Qué rareza!—exclama él—¿por qué no he de ir?...

—No vayas!

Peró él no sólo fué sino que escribió, como solía, un par de aquellas refinadas cuartillas volterianas que tan justa fama de hombre sin prejuicios dogmáticos le habían conquistado.

En otra ocasión, Marta le habla así:

—¿Por qué te tratas con esa barahunda de hombres libres y de mujeres sueltas; por qué rebajas tú espíritu, cultivado para mejores

cosas; por qué lo arrastras entre planes siniestros y odios innobles e ironías sin freno contra...?

—Mujer!... ¡Martita!...—grita él, aparentando calma.

Y ella sigue.

—No has gustado nunca de la paz que reina en la conciencia de un hombre honrado...

Aterrada se detuvo de pronto.

Su marido, envolviéndola en una mirada fría, como nunca la había mirado, le volvió bruscamente la espalda y se marchó de casa.

Aquella noche no cenó con ella. Y la luna de miel, por fines, se puso.

—o—

Marta no sabe ya a qué santo acudir ni qué novena rezar ni qué obra buena practicar por la conversión de su marido.

Ha visto y palpado que sus arreos de misionera nada son. Había perdido un tiempo precioso antes y después del día de la boda, y ahora ¿cómo recuperarlo?

Juan, por su parte, cada vez se iba apartando más de ella, y el horizonte gris de aquel hogar presagiaba tempestades mayores.

Una mañana, en misa ante la Virgen del Pilar, Marta lloraba. Y la Madre de Dios, Consuelo de afligidos, compadecida de aquel dolor tan horrendo, le inspiró una idea.

Los mantos de la Virgen ¡no iban a cobijar bajo sus pliegues a los enfermos graves? Y Juan ¿no era un enfermo grave del espíritu?

¿por qué no cubrirlo con el manto de la Virgen del Pilar?

Y como lo pensó, lo hizo.

Y como Juan se levantaba cerca del mediódia, le fué fácil echarle por encima, sobre el lecho, un hermoso manto con bordados de oro y color de esperanza. Y ella, sentada junto a la cama, vigilaba el sueño de su marido, rezaba rosario, y estaba pronta a levantar el manto cuando notaba que el «enfermo» iba a despertarse.

Y así un día y otro y otro. Y Marta dispuesta a pa-arse todas las mañanas de su vida, si era preciso, al pie de la cama, cuidando del manto.

Al cuarto día, Juan se levantó con una fortícolis tremenda. La molestia siguió en aumento el día quinto. En días sucesivos, si el dolor había estado en el lado derecho, se pasó al izquierdo.

El bravo mozo estaba de un genio feroz, sin ganas de nada, sin humor para salir de casa. Y lo que más le exasperaba era que en los ojos de su mujer veía un resplandor extraño, luz de risa y de llanto a la vez, brilló desconcertante en el que irradiaban confundidos los ardores de la ansiedad y el frío de la ironía.



# Orden del día para mañana

La Comisión Municipal Permanente del Excmo. Ayuntamiento de Vitoria se reunirá en sesión ordinaria el día 6 de octubre de ordinaria el día 13 de octubre de ra tratar de los asuntos que se mencionan en el siguiente orden del día.

## ASUNTOS DE TRAMITE

- 1.—Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 6 del corriente.
- 2.—Estado de Caja.
- 3.—Relación del producto obtenido en la recaudación de arbitrios durante la semana última.
- 4.—Relación de los artículos inutilizados durante la semana última por no reunir buenas condiciones para el consumo.
- 5.—Informe del Interventor en el escrito de los Mayores de la vecindad de Santa Isabel, en suplica de que se les abone las cantidades que tienen asignadas para atenciones de cargas piasos.
- 6.—Informe del señor Ingeniero de Montes en las peticiones de materiales para aperos de labranza y reposición de edificios formuladas por varios vecinos del término municipal.
- 7.—Acta del concurso celebrado el día seis del corriente para la adquisición de Títulos de la nueva Deuda municipal.
- 8.—Propuesta de la Junta Directiva del Hospital Civil para el nombramiento de practicante de dicho centro benéfico.
- 9.—Comunicación de la Alcaldía de Logroño dando las gracias por la cesión del Tragantua durante las pasadas fiestas de San Mateo.
- 10.—Informe del Negociado de Padrón, referente a la rectificación de la numeración de las casas de la calle de San Prudencio y del Campo de los Sogueros.
- 11.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de los señores Delegado y Secretario, de la Institución Cooperativa de Funcionarios del Estado, Provincia y Municipio, solicitando la cesión gratuita de terrenos y apoyo económico para la construcción de casas económicas.
- 12.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de los señores presidente y secretario de la Sociedad de Inquilinos, en solicitud de que se urbanicen los terrenos que indican y la concesión de apoyo material para la construcción de casas económicas.

13.—Informe de la Comisión de Fomento en la moción de los capitulares señores Lengarañ y García, proponiendo se incoe expediente de expropiación forzosa para la prolongación de la Avenida de Olagübel hasta el campo de Judizmendi.

14.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de los señores Erenchun Hermanos, en solicitud de autorización para reformar la portada de sus locales situados en la calle de Francia.

15.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Marcelino López de Armentia, en solicitud de que se proceda a la liquidación de la piedra que ha aportado para el arreglo del camino de Mendiola.

16.—Informe de la Comisión de Fomento en la instancia de don Saturnino R de Azúa, en solicitud de que se le exima del pago de los derechos de edificación y de la contribución de la casa que está construyendo en la calle de Ali.

17.—Moción del señor presidente de la Comisión de Arbitrios solicitando autorización para la adquisición de varias prendas para la adquisición de varias prendas para los empleados del Cuerpo de Arbitrios, Alhóndiga y Matadero.

18.—Moción del señor concejal delegado de la Plaza de Abastos, proponiendo la adquisición de 25 pesos de diez kilogramos cada uno para el servicio de dicha plaza.

19.—Escrito del señor Tesorero municipal, solicitando autorización para adquirir papel de multas por valor de 4.010 pesetas, para la exacción de multas por infracción de las Ordenanzas municipales, bandos de Policía urbana de esta ciudad y para las Juntas administrativas de Arriaga y Ali.

20.—Instancia de don Jesús Villena Alvarez, solicitando su inclusión en el padrón de habitantes de este término municipal.

Vitoria 11 de octubre de 1926.—El Alcalde accidental, José María de Pobes. El Secretario, Manuel S. de Quejanar

NOTA.—Se advierte a los señores capitulares que tendrá lugar la antecesión el martes a las siete de la tarde.

**Papel para envolver**  
SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

# Fox Film busca bellezas españolas para la pantalla en colaboración con 'El Día Grafico'

Las más bellas muchachas y los más atractivos y atléticos jóvenes quedan invitados a enviar dos fotografías (de la cabeza y de cuerpo entero) a Hispano Foxfilm S. A. E., Valencia 280, Barcelona, entre el 16 de Septiembre y el 4 de Noviembre de 1926.

Las fotografías deberán ser acompañadas de exacta información acerca de la edad, peso, estatura, complexión, estado y sus señas.

Las muchachas deberán ser no más altas de 1,55 metros, pesar unos 50 kilos y no tener más de 22 años. Los hombres tendrán 1,80 metros aproximadamente, pesarán unos 80 kilos y tendrán una edad no mayor de 26 años.

Los aspirantes elegidos por «EL DIA GRAFICO» de Barcelona y un jurado competente, de fotografías enviadas a Hispano Foxfilm, Valencia 280, Barcelona, serán invitados a una prueba cinematográfica en la capital más conveniente.

A los que tengan aptitudes suficientes, a juicio del Presidente Mr. William Fox, les será ofrecido contrato por un año, con un sueldo no menor de 100 dólares por semana, para recibir entrenamientos y actuar en los William Fox estudios de Hollywood, California, U. S. A.

Todos los gastos les serán pagados desde España a California y retorno—en el caso de que el contrato termine al fin de el primer año—incluyéndose también todos los gastos de la mujer de edad que acompañe a la muchacha que haya logrado el contrato.

**UNA GRAN OPORTUNIDAD PARA ALCANZAR FAMA Y RIQUEZA.—LEA USTED «EL DIA GRAFICO» PARA NOTICIAS DE LA BUSCA DE BELLEZAS HISPANICAS.**

# DEPORTES

## COMENTARIOS DEL MARTES

El primer grupo de la serie B de Vizcaya, en el que figura el Club Deportivo Alavés, descansó el pasado domingo de las fatigas de los primeros partidos de campeonato. Ese descanso fué aprovechado por los chicos de casa para celebrar un partido amistoso con el Abandotarra, de cuyo resultado dimos ayer cuenta.

En el otro «coté» o sea en el segundo grupo, los resultados Indauchu 1, Euzkotarra 1 y Portugalete 3, Zorroza 2, confirman la flojedad de los equipos citados en primer término a los que se consideraba como favoritos.

El «poker» de ases que pronosticó Karag ha quedado reducido a un «ful» por virtud de la derrota inflingida por la Real al Real Unión. Han vencido los otros tres favoritos, (Athletic, Barcelona y Valencia) pero el tanteo registrado en todos esos partidos, viene a confirmar la conocida frase de que en fútbol no se puede ser profeta.

Esta tarde habrá un partido de entrenamiento en Meadizorroza, para determinar, previo un pequeño estudio del juego que se haga, el equipo que se desplazará a Dos Caminos el próximo domingo.

Los partidarios del Deportivo no están completamente convencidos de la superioridad del equipo local, ya que hasta la fecha los partidos jugados lo han sido en el campo de Vitoria.

Esa superioridad hay que contrastarla fuera de casa y para ello se trasladarán muchísimos deportistas a Dos Caminos.

La Compañía de los Automóviles de Alava pondrá un servicio especial de ómnibus que saldrán de Vitoria después de comer y regresarán tan pronto como termine el partido.

Mañana daremos detalles de horario, precios, etc.

## GORKA

**UN PARTIDO EN NANCLARES**  
El pueblo en masa acudió el domingo por la tarde a la inauguración del campo de «Cerca-agua», nombre justificado por hallarse a la orilla derecha del Zadorra.

El estreno de este campo, pre-

viamente preparado por los niños de la «Casa de Preservación» de la Junta de Protección a la Infancia de Vizcaya, a cuyo beneficio iba a jugarse el partido, estaba reservado a los simpáticos equipos infantiles de Vitoria: El Esperanza y el Athletic Club.

A las cuatro de la tarde y con la venia del señor Alcalde principió el partido. Muy presto tuvimos ocasión de aplaudir las zamoranas de Hervías y Tolina, este último con su arrojo decidido y rápido, estuvo colosal. Chimi y Goyo del Athletic hicieron jugadas muy bonitas; en cuanto a Julio Crespo (capitán del Esperanza), diré que con su serenidad y aplicación, dignas de todo elogio, supo alentar a los suyos consiguiendo el empate a tres goals.

Sea dicho de paso que el Basconia (equipo de la Casa de Preservación) obsequió a los vitorianos con una sangría, que fué servida en clásica regadera; tampoco quiero omitir que Fernando (el Salado), tuvo la atención de regalar a los niños de la Casa de Preservación una bota antidiluviana, pintada con gusto artístico por el donante.

El pueblo de Nanclares, haciéndose cargo del sacrificio de los vitorianos en aras de la caridad, gustoso contribuyó con su óbolo, dando una prueba notoria del cariño que profesan a los niños de la Casa de Preservación.

Enhorabuena y mil gracias a todos. ¡¡¡Que se repita!!!

El próximo domingo, día 17, jugará (D. m.) en «Cerca-agua» y a la misma hora, el Basconia contra el Esperanza.

## GAZTE-ZALE

Nanclares 11 octubre 1926.

# Crónica religiosa

## CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 13. Miércoles.—Stos. Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, Daniel, Samuel, Angel, Domno, León, Nicolás y Hugolina, mártires; Teófilo, obispo; Celedonia, virgen.—La Misa y Oficio divino son de San Eduardo, con rito semidoble y color blanco.

## San Eduardo, rey de Inglaterra.

Nieto de San Eduardo, nació en Inglaterra en el tiempo en que los daneses llenaban aquella tierra de ruinas, libre de su furor por haber sido llevado a Normandía, fué allí mismo educado. Cuando después muertos los tiranos, los ingleses lo pusieron en el trono, él aceptó la corona. Se rodeó de hombres sabios, volvió a abrir las iglesias al culto, fundó monasterios; en suma, se dedicó a reparar las desgracias sufridas. El perdonaba siempre, y su reino fué pacífico, aunque por justicia tuvo que hacer la guerra a Escocia. Se casó con Edita, joven de raro talento y gran de virtud, y vivieron como hermano y hermana. Por consejo del Papa León IX, restauró la basílica de San Pedro y demoliéndola hasta los fundamentos construyó aquel grandioso templo y junto a él el monasterio de Westminster y dió mano a otras obras de real manificencia. Sus contemporáneos le dieron el nombre de confesor y padre de los pobres. Murió en el año 1066.

# Tercer Congreso Eucarístico Nacional de Toledo

En vista de la aglomeración de trabajo que se ha acumulado sobre la Junta Central, no ha podido servir el pedido de carnets con la presteza que por todos era de desear, pero se espera que llegarán de aquí a dos días aproximadamente.

Advertimos que los billetes de ida son valederos del 15 al 24 y los de vuelta del 21 al 4 de noviembre.

**M. LOPEZ ANDUEZA**  
DENTISTA  
SE HA TRASLADADO A DATO, 53, 1.º

# Sindicato Católico Femenino de la Sagrada Familia

La Junta de Señoras que con tanto acierto como perseverancia rige los destinos del Sindicato Católico Femenino de la Sagrada Familia se dispone para el nuevo curso de perfeccionamiento de las obreras, curso que comenzará, Dios mediante, mañana, a cuyo objeto ha distribuido entre las afiliadas la siguiente circular:

«El miércoles, 13 de octubre, terminadas las vacaciones, empezarán las clases Nocturnas del Sindicato Católico Femenino de la Sagrada Familia, en el lugar de costumbre, o sea Villa Suso.

Advertimos a las familias de las Obreras, que todas las noches, se les dará un vale de asistencia, que deberán pedirlos, para de este modo, saber si han asistido. La hora de entrada será las siete y media y la de salida nueve menos cuarto. Las clases serán de moral, cultura, escritura, mecanografía, lectura, cuentas, música, labores, corte, repaso, compostura de ropas y alguna noción de cocina; pues con objeto de que aprendan se prepararán en su presencia, algunas meriendas, en las giras, o días de campo, que se organicen. Varias noches habrá oradoras que expliquen Economía doméstica y todo lo concerniente a la formación de la mujer católica y hadosa.—LA JUNTA.»

Ni que decir tiene que, al igual que en los cursos anteriores, las simpáticas obreras vitorianas acudirán complacidas al llamamiento que quienes velan constantemente por su mejoramiento les hacen.

Obra magna esta que distinguidas señoras vitorianas realizan, sus frutos son de todos conocidos, pues cada exposición de labores

en los salones de Villa Suso al final del curso es un alarde de laboriosidad y de buen gusto.

Por ello no nos contentamos con reproducir la circular que a las ya afiliadas se dirige, sino que llamamos la atención de las familias trabajadoras cristianas sobre la conveniencia material y moral de que sus hijas acudan a las clases que el Sindicato Católico Femenino de la Sagrada Familia, abrirá mañana.

## :: MARDONES ::

## ULTIMAS IMPRESIONES

MENDIA :: PLAZA NUEVA, 28

# Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gran surtido en GABANES CRO desde 39 pesetas.

Pantolones de corte, desde 25 pts.

Chalecos fantasía Invierno el «Ultimo grito»

Gran variación en Trajes, Gaborinas y todo género relacionado al ramo.

Se admiten toda clase de arreglos.

Todos los encargos se hacen dentro de la semana.

Imposible competir en precios y calidades, por hacer la compra personalmente en la Fábrica.

PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO - VITORIA -

# CASA POVEDA

SASTRE :: Dato, 25, 1.º

RECIBIDAS LAS NOVEDADES PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA, EN GENEROS DEL PAIS Y EXTRANJERO

Trajes a medida desde 100 pesetas en adelante. Inmenso surtido en Impermeables Ingleses de Caballero y Señora. Enorme surtido en abrigos dibujos «Rombos» de gran novedad

Gran surtido de Trincheras. Abrigos Caballero, propaganda de la Casa, a 50 pesetas. Esta Casa, necesita operarios, siendo inútil la presentación de ninguno, si éste no estuviera completamente enterado del trabajo esmerado de las prendas a que se dedique.

# ELIJA USTED.....

EL ABRIGUITO para su nene, en la única CASA que presenta mayor surtido de gusto depurado, a la par que de precios muy razonables

SI USTED QUIERE vestir a sus niños de acuerdo con la moda, no se moleste en visitar otra casa que CASA AZCARRAGA y así economizará usted tiempo y dinero

Más de 500 modelos de abrigos para niños

El comercio mejor surtido en esta especialidad.

# CASA AZCARRAGA

Postas, 1 y Plaza Nueva, 22

Visite Vd. mi escaparate de la calle Postas



# Excmo. Ayuntamiento de Vitoria

Por haber padecido una omisión en la convocatoria publicada en el Suplemento al Boletín Oficial, número 99, correspondiente al 19 de agosto último, en la que se anunciaba la oposición a las plazas de Veterinarios municipales, se reproduce dicha convocatoria en la forma siguiente:

## CONVOCATORIA

Por virtud del acuerdo adoptado por el Excmo. Ayuntamiento de Vitoria en la sesión celebrada el día 17 de julio del presente año, se anuncia para que queden cubiertas mediante oposición, dos plazas de Veterinario municipal, una de ellas en propiedad con el sueldo anual de cuatro mil pesetas y con las obligaciones reglamentarias (entre las que figura la incompatibilidad con el ejercicio particular de la profesión) y la otra con el carácter de aspirante o suplente sin sueldo, al cual se le reconocerá el derecho a ocupar la plaza en propiedad cuando las necesidades del servicio lo exigiesen, o la vacante que pudiera surgir.

Para tomar parte en la mencionada oposición se requiere:

a) Ser español y poseer el título de Veterinario o certificado acreditativo de tener aprobadas todas las asignaturas que comprenden la carrera de Veterinaria, y haber hecho el depósito correspondiente que marcha la ley.

1) Partida de nacimiento extendida por el Registro civil y legalizada.

2) Certificación de antecedentes penales.

3) Certificación de buena conducta; y

4) Certificación médica demostrativa de no padecer defecto físico ni enfermedad crónica que le impida el desempeño del cargo.

b) Las solicitudes para tomar parte en la oposición a que se alude, deberán dirigirse al señor presidente de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, en el plazo de cuatro meses a partir de la fecha en que se inserte esta convocatoria en el «Boletín Oficial» de esta provincia, abonando por derechos de oposición la cantidad de treinta pesetas, cuya cantidad deberá entregarse al mismo tiempo de la presentación de la instancia.

c) El plazo de admisión de instancias expira precisamente a las doce horas del día en que termine el plazo para la presentación de las mismas.

d) A toda solicitud que deberá llevar el sello del Timbre provincial se unirán los documentos ya mencionados.

e) Los ejercicios de oposición se verificarán el día 7 de enero

de 1927, a las trece horas, en uno de los salones de la Casa Consistorial de esta ciudad. Los ejercicios serán tres, los dos primeros de eliminación. Consistirá el primero, en desarrollar por escrito durante un plazo de seis horas como máximo, un tema, igual para todos los aspirantes, sacado a la suerte por uno de ellos, de los que figuran en el programa.

El segundo ejercicio versará, en exponer verbalmente lo concerniente a tres temas, uno de cada grupo, sacados a la suerte por el opositor, debiendo emplear para ello, treinta minutos como mínimo y cuarenta y cinco como máximo.

El ejercicio tercero o práctico, consistirá en resolver un análisis bacteriológico o un examen microscópico, utilizándose para ello el Laboratorio municipal, con arreglo a lo que se determina en el programa.

El Tribunal se compondrá del señor teniente alcalde, presidente de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, y cuatro vocales, tres de los cuales serán veterinarios.

Vitoria, 13 de agosto de 1926.—El presidente de la Comisión de Beneficencia y Sanidad municipal como presidente del Tribunal, Ángel Garaizabal.

# Gacetillas

Cumple porque es tú deber,  
Mirar el bien de tus hijos,  
Y esto lo debes hacer  
Siempre con afán prolijo,  
Dándoles vino SAN ROQUE  
Cumplirás esto de fijo.

\*\*\*

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.<sup>a</sup> (Sucesor).—Areta (Alava). Representante: Pablo Ozaeta, Plaza Bilbao, 3, Vitoria.

## CALLOS

No se lamenta usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

## UNGUENTO MAGICO

No falla en un sólo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4. Madrid.

—o—

TONICO RECONSTITUYENTE  
En irregularidades de la mens-

## TRES MESES GRATIS

OCTUBRE--NOVIEMBRE--DICIEMBRE

puede usted recibir LA HORMIGA DE ORO, suscribiéndose desde esta fecha por todo el año 1927 y pagando la suscripción por adelantado.

Es la única Revista católica semanal de actualidad gráfica que se publica en España y países de habla española. Precio: 25 pesetas al año (pago adelantado).

Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra.

NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de dos céntimos.

Don . . . . .  
Suscriptor o lector del HERALDO ALAVES . . . . .  
Domiciliado en . . . . .  
Provincia de . . . . .  
Calle . . . . .  
Desea recibir un número de muestra desea suscribirse para 1927 y envía pesetas 25 por Giro postal.

NOTA IMPORTANTE.—A los que se suscriban antes del 30 de octubre, acompañando el presente cupón, serviremos la suscripción por 23 pesetas.

Lea usted HERALDO ALAVES

# Gacetillas

truación, nutrición defectuosa y debilidad. La Bioforina Cárcamo da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden.

POBLACION PENAL.—Existencia anterior: Varones, 14. Hembras, 6.—Total 20.

## Despertadores

los de 14 pesetas a 8'50.

Relojes pulsera y bolsillo a menos de la mitad de su verdadero precio.

ISASIA

Joyería y Relojería

DAÑO, 24

## Despertadores

# Anuncios económicos

¿QUIERE USTED LLEVAR los cuellos y puños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7. ARESTI.

LA HIGIENICA Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, so sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Perdido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

PERDIDA de un billete de 100 pesetas, el sábado próximo pasado, día 16, desde la calle de Barre-ras hasta la Senda (frente al Colegio del Sagrado Corazón). A la persona que lo haya encontrado se ruega lo entregue, por tratarse de un obrero, en esta Administración y se le gratificará.

SE VENDEN dos máquinas de coser «Singer»: una industrial y otra familiar. San Antonio, 17, tienda.

SE VENDEN diez mesitas con luna, para bar o café. Informarán en esta Administración.

SE NECESITAN oficiala, aprovechante y aprendiz de sastrería para Casa de Manuel López, Portal del Rey, n.º 13.

MAQUINISTA se necesita en casa de Teodoro Aguirre.

SE OFRECE ama de cría, joven. Informará: María Harina, Elvillar (Alava).

SE ALQUILAN dos gabinetes con alcobas, amueblados y baratos. Darán razón en esta Administración.

VENTA de varios muebles seminuevos. Informarán en esta Administración.

BICICLETAS a plazos. Informarán Café Iruña.

SE NECESITAN buenos carpinteros de armazón y banco. Aliados, n.º 5, Carpintería.

OFICIAL confitero y pastelero se necesita con buenos informes. Jesús Aparicio, Salas de los Infantes (Burgos).

PERDIDA de un rosario de plata. A quien lo entregue se le gratificará. Darán razón en esta Administración.

REPRESENTANTE para la venta de la afamada máquina de escribir CONTINENTAL, necesitase para Vitoria y provincia. Interesa persona seria y bien relacionada. Escribase al Apartado n.º 382, Bilbao.

OFICIAL SASTRÉ necesito para obra fina. Razón en esta Administración.

MERCERIA.—Traspaso por ausencia en sitio céntrico. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE costurera y confecciona uniformes para colegialas, muy económicos. Razón en esta Administración.

## Una nueva calle

A las cinco de esta tarde se ha celebrado el acto de dar el nombre de «Calle del doce de Octubre» a unos terrenos de la propiedad particular de don Ricardo Buesa quien, en el momento de descubrirse el rótulo ha leído unas cuartillas que dicen así:

Para llegar desde la vía pública hasta la huerta, la fábrica y los almacenes que están situados en terrenos de nuestra propiedad particular era necesario señalar una parcela de terreno capaz, con el tiempo, de convertirse en calle o vía de acceso, y por el momento nos sirve de tránsito mútuo para servicio de los indicados establecimientos.

Creímos conveniente dar un nombre a esta calle particular, que un día llegará a pertenecer a la urbe ciudadana y habida cuenta de esto y reuniendo nuestros sentimientos patrióticos, exaltados en este día evocador, hemos levantado esta pilastra, fijando en lo alto de la misma el cartel que dice: «Calle del doce de Octubre».

Esta fecha que nunca olvidamos los españoles nos evoca los más inefables, los más grandes acontecimientos de la Raza y de la Patria Madre y sus hijos Vascongados y Navarros le rendimos cariños, afectos y agradecimiento infinito por su generosidad nunca desmentida.

Por eso y después de titular la futura calle, dice en el letrero: «Nuestra Señora del Pilar», porque el día 12 de octubre es la fecha que conmemoramos todos los hijos de la Sacratísima Patrona de España y de los Guardianes y Defensores de la Nación, y sigue «de Zaragoza»... de la ciudad inmortal, del Corazón de la Patria.

Seguimos recordando como es el día 12 de octubre la Fiesta de la Raza de España, porque en tal día como hoy y hace más de 400 años, en 1492, descubre la América, cuyo acontecimiento es tan inmenso que sólo basta nombrarlo para sentirse orgulloso de ser Español.

Y hemos añadido, movidos de agradecimiento hacia nuestra Madre España, que accediendo a nuestras peticiones, porque solo Ella podía realizar lo imposible a nuestros esfuerzos, inauguró los trabajos dirigidos por sus más pleclaros ingenieros del ferrocarril Vasco-Navarro el 12 de octubre de 1914 y lo abrió al tráfico el mismo día de 1919.

Al acto asistió una representación d'ela Colonia Aragonesa.

## UN GRAN REMEDIO CASERO

para indisposiciones repentinas del estómago o los nervios. Devuelve el sosiego, retiene las náuseas y los vómitos y corta el mareo. Por prevención tenga siempre a mano un frasco de

## Agua del Carmen

de los Carmelitas Descalzos de Tarragona.

Depositario para VITORIA: DOMINGO GUINEA SAUTU Farmacéutico, Postas 6



Lo nunca visto ni conocido

REGALO verdad, palpable, sin trucos ni engaños, de HECHURAS Y FORROS dando por el solo coste de la tela UN GABAN CABALLERO ESPLENDIDAMENTE CONFECCIONADO

por 45 pesetas!!!

o sea regalando la hechura, confección y forros.

NOTAS: Hay de todas las tallas y alturas y se garantiza su excelente confección, buenos forros y rico género. Tenemos también otras calidades superiores para todas las categorías sociales a precios increíbles. Con aviso llevaremos a las casas cuantos gabanes deseen para elegir.

ALMACENES CATALUÑA



Almacenes Cataluña Postas, 18 y General Alava, 5 VITORIA

Almacenes Cataluña Postas, 18 y General Alava, 5 VITORIA



Síntomas para conocer en el niño la enfermedad: Tos seca; picazón en la nariz, garganta y ojos; rechimiento de dientes; sueño intranquilo; entreabiertos los ojos cuando descansa; malas digestiones; mal olor en el aliento e inapetencia.

## Caramelos matalombrices y purgantes P. CATALA

DEPÓSITO:  
Remigio Díaz y Comp. S. Oriente, número 1  
Droguería

Salvan a los niños de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obran como un laxante suave e inofensivo. Son por sus bondades, reconocidísima en España. Marca registrada.  
Farmacias y droguerías

## NOVEDAD ¡La Zurcidora Mecánica!

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección, ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

No debe faltar  
en  
ninguna  
familia.

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

La Zurcidora Mecánica

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remiten libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay Catálogos.

Patent Magic Weaver

Aribau, 226.—Barcelona



## “ROYAL”

Compañía de Seguros Contra Incendios a prima fija  
Operando en España desde el año 1865

Capital social suscrito. . . . . Ptas. 139.889.625 a la par  
Id. completamente desembolsado “ 34.972.400 “

Representante para Alava y Miranda de Ebro

MORÉ, Francia, 36, 1.º — Teléfono 887

NOTA: Los siniestros se pagan en Vitoria

## A ZPIAZU H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bis.—VITORIA

Muebles y Alfombras — Alta Novedad

— VISITAD ESTA CASA —

## Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturri-bay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

### Superfosfatos y Abonos compuestos “GEINCO”

ACIDO SULFÚRICO.—ACIDO SULFÚRICO ANHIDRO.—ACIDO NITRICO  
ACIDO CLORHÍDRICO.—GLICERINA.—NITRATOS.—SULFATO AMÓNICO  
SALES DE POTASA.—SULFATO DE SOSA.

LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA» Apartado n.º 157  
MADRID a «Unión Española de Explosivos». Apartado núm. 66.  
OVIEDO a «S. A. Santa Bárbara». Apartado núm. 31

SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.  
Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

## ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

## ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos a quien los pida.

## ANUNCIO

¡CUIDADO MECANOGRAFOS!  
la sola Casa que vende la UNDERWOD.

Con el título de UNDERWOD, gente poco escrupulosa vende verdaderos cacharros recién pintados, que no valen más que para desacreditar tan buena marca.

Como ya el número de casos va siendo cada día mayor, nosotros, como únicos representantes en esta provincia, estamos prontos a complacer a nuestros clientes para ilustrarles si la máquina es o no legítima antes de su compra.

Recomendamos que exijan el carnet que todo vendedor de UNDERWOD lleva, así como en la compra la garantía firmada por la Compañía mecanográfica, no teniendo estos dos requisitos no es legítima ninguna máquina y así se evitarán el timo; del que luego no podemos hacernos cargo.

La mejor garantía de esta máquina es que tenemos colocadas de Abril de 1925 al presente día, 153, siendo compradores entre ellos la Excmo. Diputación, 5 máquinas; Excmo. Ayuntamiento, 7; Caja de Ahorros del Excmo. Ayuntamiento, 3; Parque y Regimiento de Artillería, Caballería, Intendencia, Infantería Guipúzcoa, Obispado, etc., etcétera. Única Casa que responde de las ventas por el mecánico especialista que envía la Casa mensualmente.

Recomendamos a cuantos tengan tan buena marca que nos visiten para las reparaciones y limpiezas, ya que se hace todo a base de piezas UNDERWOD, únicos exclusivos.

Ganadores del Gran Premio de ventas en el año 1925 UNDERWOD. Datos y cuanto soliciten con gran urgencia les facilitaremos.

Único viajante para esta Región, Miguel Saldaña.

VIUDA E HIJOS  
DE J. LINACERO  
Barreras, 2 y Fueros, 1 al 5  
VITORIA

## Garreras para señoritas

Preparación completa para la próxima convocatoria de Auxiliares femeninos, por funcionarios del Cuerpo y profesores competentes.

Horas de matrícula de cinco a siete.  
ACADEMIA POSTAL  
Independencia, número 14 bajo.

¿Es Vd. aficionado a la Fotografía o Cinematografía?

En CASA CEFERINO, San Prudencio 5, encontrará usted los mejores y más baratos aparatos.

Trabajos de Laboratorio, Positivas, Ampliaciones, Revelados. Único en la Plaza.  
DROGUERIA-PERFUMERIA

### «La Encajera»

El mejor hilo para coser y el más económico.  
Condiciones especiales para sastres y modistas  
Único depósito en Vitoria

«EL PALACIO DE LAS MEDIAS»

Casa Asensio  
SAN PRUDENCIO, 3

En medias y calcetines, por ser su especialidad, presenta esta Casa un extenso surtido tanto en clases como en colorido y vende a precios muy limitados.

PARAGUAS - PELETERIA  
LANAS - BISUTERIA

Aparado de Correos de HERALDO ALAVÉS: núm. 14.

## Automóviles de verdadera ocasión

### Cambiados por coche BUICK

HUDSON	Torpedo 5 asientos.—Cubre-ballestas. Amortiguadores.—Dos faros piratas.—Faros Boch.—Aparato para bajar el haz de luz.—Capota de cuero.—Fundas asientos. Cubiertas nuevas y repuesto. = Pesetas 6.000 =
BUICK	Torpedo 5 asientos.—Cubre-ballestas.—Faro pirata completo.—Amortiguadores. Doble parabrisas niquelado atrás.—Cubiertas nuevas y repuesto. = Pesetas 4.000 =
TH SNEIDER	Torpedo 5 asientos.—Cubiertas nuevas y repuesto. = Pesetas 3.000 =

Todos en perfecto estado a todo examen y prueba.

Félix Sacristán { Dato, 2, 2.º  
Ortiz de Zárate, 22

RECAUCHUTADOS «L. A. U.»

## NAVIGAZIONE GEN. ITALIANA

AGENTES GENERALES: “SOC. ITALIA AMERICA”

BARCELONA: RAMBLA SANTA MÓNICA, 1 Y 3.

Agencia en PAMPLONA, CONSTITUCIÓN, 11.  
SAN SEBASTIAN, OQUENDO, 7.

SUD AMERICA EXPRESS

PARA RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, EL

24 Octubre SALDRÁ DE BARCELONA EL HERMOSO TRASATLÁNTICO

### “DUCA D’ AOSTA”

admitiendo pasaje en CLASE ÚNICA y Tercera.

LA CLASE ÚNICA comprende todas las instalaciones que constituyen la Primera clase con comedores espléndidos, salones de lectura, música y fumoirs; los camarotes de una, dos, tres y cuatro plazas son TODOS exteriores y todos situados en el puente de paseo.—Caona esmerada. Precios reducidos y muy convenientes para familias.

TRAVESIA EN 16 DIAS

## - MUSICA Y PIANOS -

Los mejores Pianos, Instrumentos, Gramófonos y Discos de todas las marcas.

¡¡A Mardones y Laborda podéis oírlos gratis!!  
Novedades recibidas.

Ventas a plazos largos y al contado.

Música religiosa y profana.  
E. LUNA: Constitución, 10 y 12.—VITORIA

## ACADEMIA GARIBAY

Fueros, 7, pral. (Teléfono 716)

BACHILLERATO, COMERCIO, MAGISTERIO, DIBUJO E IDIOMAS

CLASES ESPECIALES PARA SENORITAS

PROFESORES: DOS LICENCIADOS, DOS INGENIEROS, UNA MAESTRA (SECCION DE LABORES), UN MAESTRO, UN PROFESOR DE IDIOMAS, UN PROFESOR DE TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA Y OTRO DE CONTABILIDAD

FRANCES, INGLES, LATIN Y GRIEGO

## Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10.—VITORIA :: Teléfono n.º 235

BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES  
Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque son las principales piezas de acero forjado.

## Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar régimen en las comidas



## :: Radiotelefonía ::

### Aparatos ATWATER-KENT (Norteamericanos)

Los que con más pureza reciben. No producen reacción alguna en la antena, ni silbidos al tomar las Estaciones. Por su sencillez puede manejarlo un niño de 6 años. Se colocan a prueba sin ningún compromiso por parte del comprador.

:: Baterías WILLARD. Precios económicos ::  
 Para informes a los Representantes exclusivos:  
 (:) (:) (:) vos para esta provincia (:) (:) (:)  
 :- Larramendi, Pipaón y Alberdi.-VITORIA :-



## Gran almacén de música

### EDUARDO PEREZ

Pianos de todas marcas  
 Pianos automáticos. Gramófonos. Discos  
**MARDONES:** Colección de todos sus discos.  
 Audiciones gratis.  
**PLAZA NUEVA 32.-Vitoria**



Receptores -- Altavoces -- Cascos -- Acumuladores, etc.

## Almacenes y Bazar MENDÍA

Plaza Nueva, 26.-Vitoria

### Provincial Caja de Ahorros y Préstamos de Alava

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUCURSALES EN AMURRIO, ARAYA, LAGUARDIA, LLODIO, MURGOIA Y SANTA CRUZ DE CAMPEZO

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS 3'75 %  
 ID. ID. PRIVILEGIADAS 4'25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

## "AURORA"

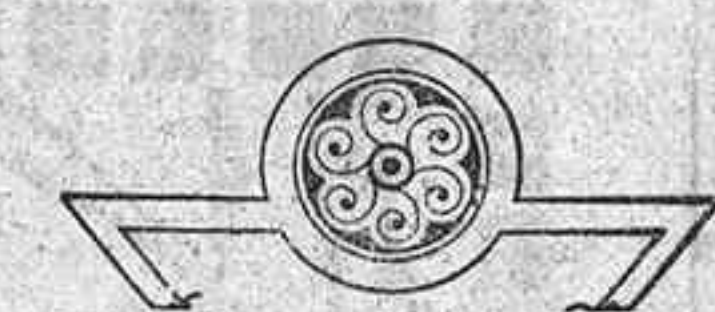
### Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS  
 Fundada en Bilbao el año 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIO.  
 Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRIGANO.-San Prudencio, 14, 2.

## PAÑERÍA, BAZAR Y SASTRERÍA

CASA IBARRA (Fundada en 1870)



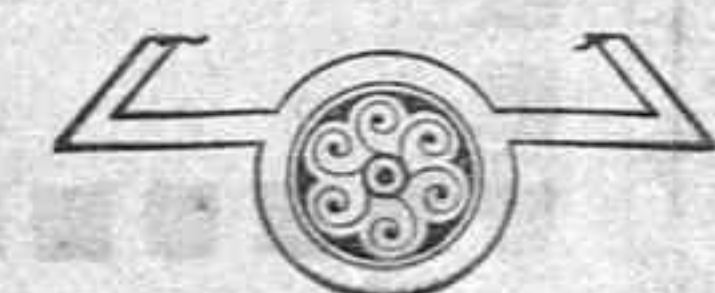
Especialidad en gabanes desde 39 pesetas; de Cheviot novedad, 70 pesetas.

Trincheras tres telas a 59 pesetas.

Capas impermeables para niños, talla 50 centímetros a 10 pesetas.

Venta exclusiva para la Plaza de impermeables Ingleses marca "El Gallo,"

Plazas Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
 Telefono 784 :: Precio fijo  
**VITORIA**

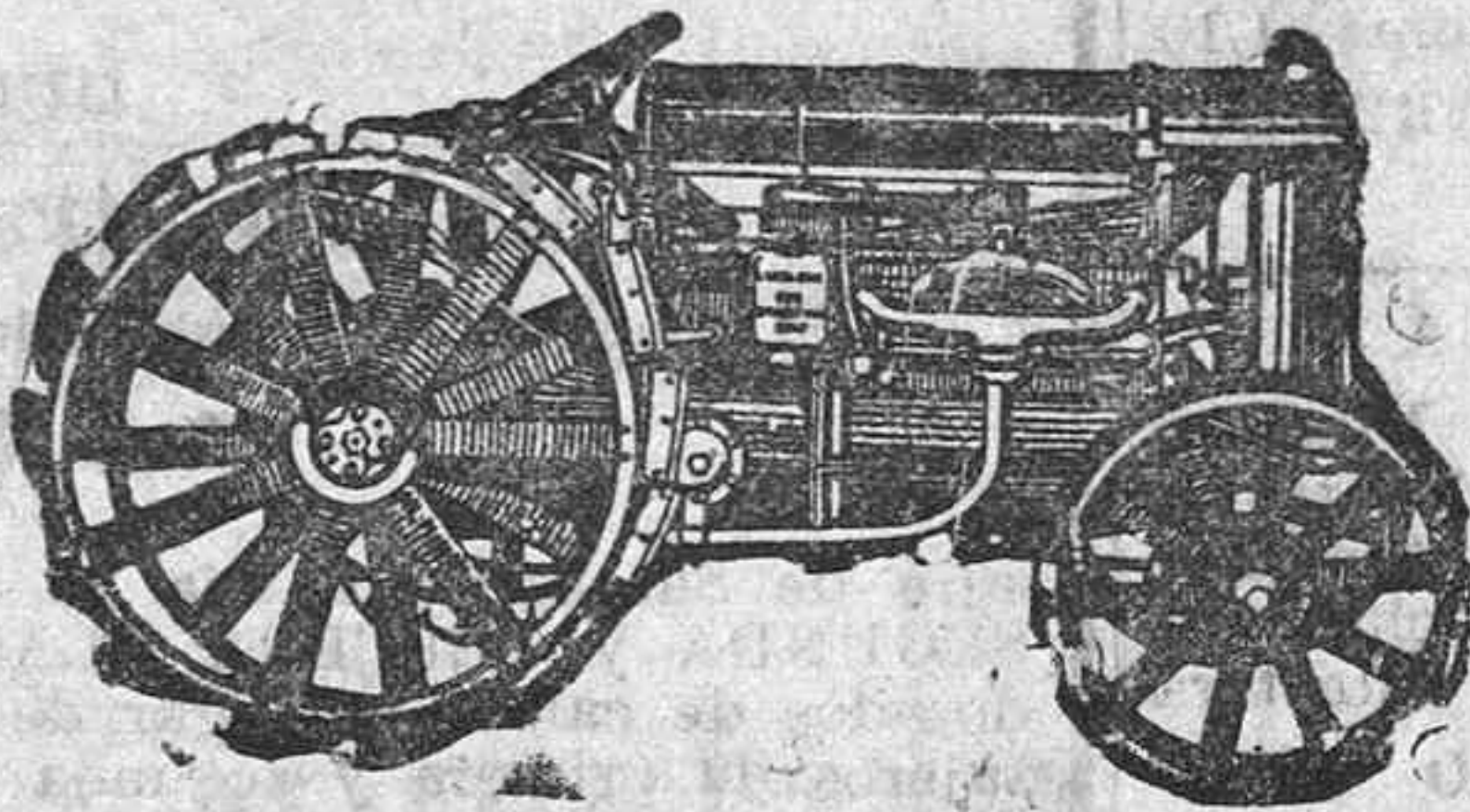


## Automovilistas

Pinten sus coches con el Acorazado Americano



Por este procedimiento, con una sola vez pintados serán para siempre.



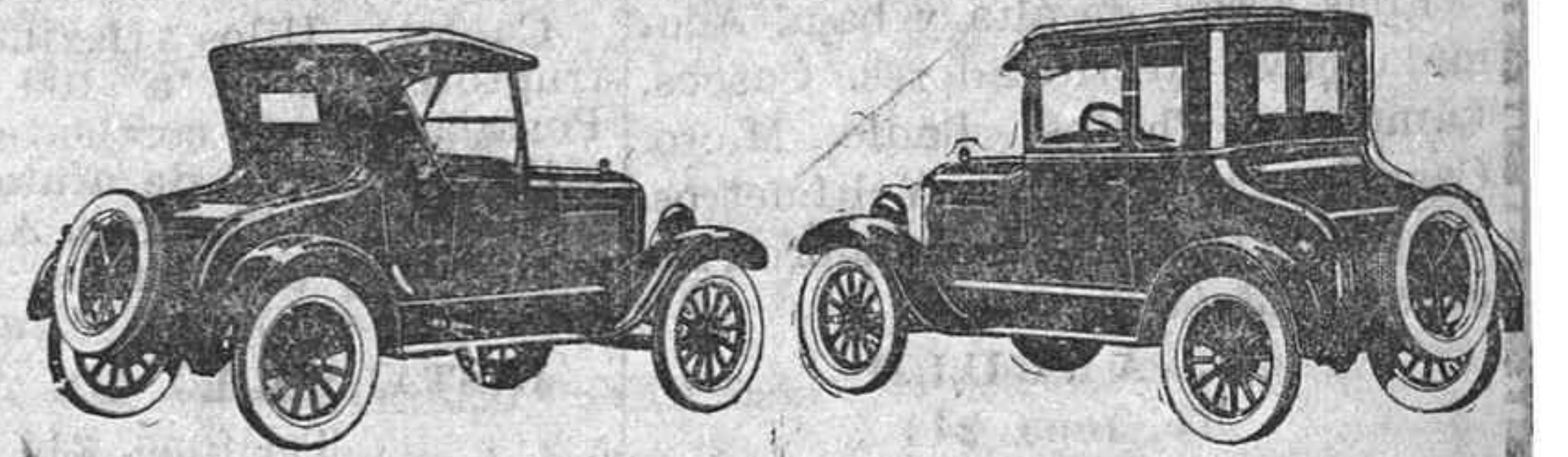
### Fordson

THE UNIVERSAL TRACTOR  
 Precio 5.200

## Ullimos modelos de los coches FORD

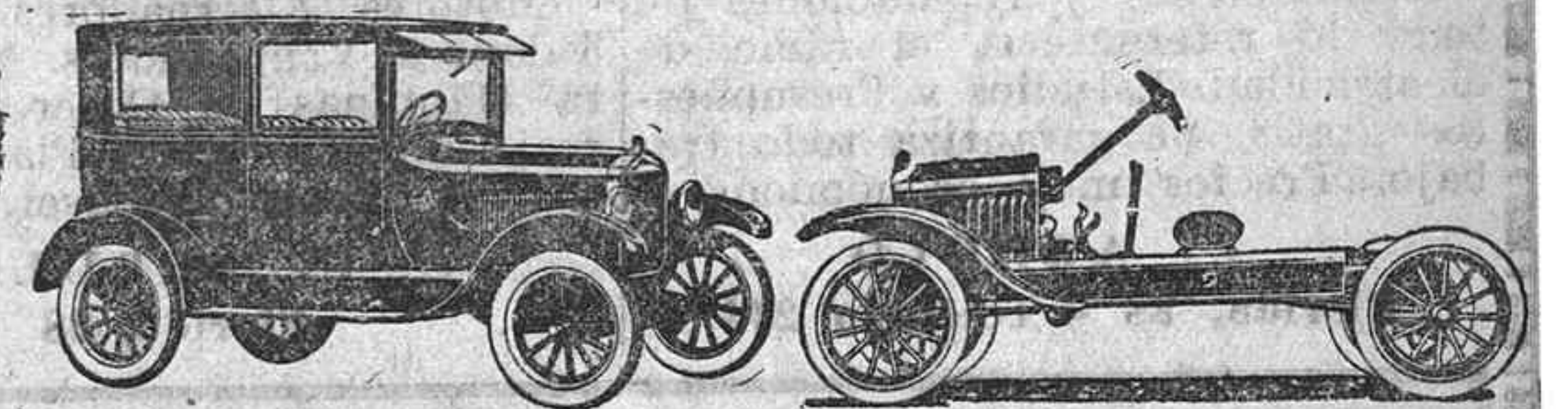
El más elegante y confortable

¿Por qué pagar más?



Precio 4.500

Precio 6.300



Precio 6.700

Precio 4.100

ANTES DE DECIDIRSE A COMPRAR PIDANNOS DEMOSTRACIONES SIN QUE POR NUESTRA PARTE ADQUIERAN COMPROMISO ALGUNO.

## Carrocerías Erenchun Hermanos

Francia, 27.-VITORIA -- Teléfono 208

## Garage "La Unión,"

SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAURER»

Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4 tarde.  
 Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4 tarde.

ADMINISTRACIONES:  
 VITORIA, Fueros, 7.  
 BILBAO, Bar Carabanchel, Arenal, 10.

REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» S. A. E.

Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

## Especialidades Ortopédicas

Hombros caídos y ligeras desviaciones de la espalda.  
 Cuatro distintos nuevos modelos de Espaldillas elegantes y apropiados.  
 Plantillas especiales para Pies Planos.  
 HERNIAS - Fabricación y adaptación personal de Retensores para Hernias.

## PRIM Ortopédico

M. IRADIER, 4  
 - VITORIA -

## F. MOLET

MÉDICO

Enfermedades del aparato respiratorio  
 Aplicaciones de PNEUMOTORAX  
 RAYOS X Dato, 35, 1.º

## OPTICOS ESPECIALISTAS

Larramendi Hnos. -- Dato, 9.-Vitoria.  
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente.



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

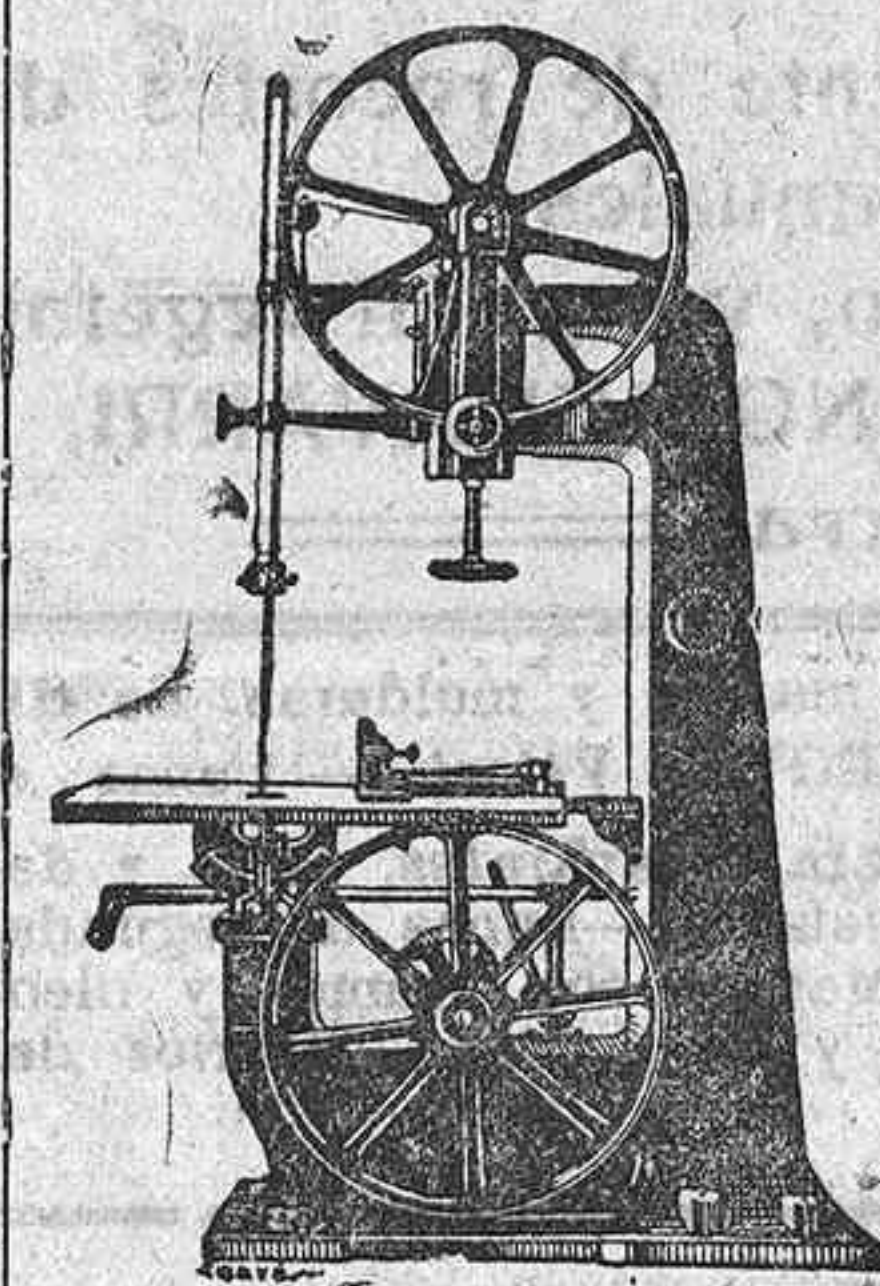
## OÑA, Médico-dentista

Se ha trasladado a INDEPENDENCIA, 3, 3.º (Frente a la Plaza de Abastos)

## Maderas Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --



Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

## ARMENTIA, MENDI Y CORRES

Calle de la Magdalena (prolongación)  
 TELEFONO, 583

## VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupis, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a quien los solicite

## Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará :: usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho :: a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses ::

## Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález SON LOS MEJORES

NO CONFUNDIRSE

PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4  
 VITORIA -- TELEFONO, 691

## Aguas y Balneario de Cestona

(Sociedad Anónima). CESTONA (Guipúzcoa).--Aguas minero-medicinales,

únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritismo, estómago, bazo, etc., etc.

EL CARLSBAD DE ESPAÑA: Declaradas de utilidad pública el año 1792.--De venta en todas las farmacias y droguerías, en todas las épocas del año.--Temporada oficial del Balneario, desde el 15 de Junio hasta el 30 de Septiembre.

HOTELES DEL BALNEARIO.--Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.--Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes.--Restaurant.--Ascensores.--Salones.--Sala de lectura, etc., etc.

ITINERARIOS.--Para viajeros procedentes de la línea del Norte: estación Zumárraga.--Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián; estación Zumaya. Funciona ya el ferrocarril eléctrico del «UROLA», de Zumárraga a Zumaya, que une el del Norte, en Zumárraga, y con el de los Vascongados, en Zumaya, pasando por Cestona, con estación en el mismo Balneario, llamada CESTONA - BALNEARIO. Pídanse noticias directamente a las oficinas instaladas en el mismo Balneario de Cestona (Guipúzcoa).

## "La Unión y el Fénix Español,"

Compañías de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. 62 años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA  
 Plaza del General Loma, 6, 2.º--VITORIA





# De interés para todos

## ENTÉRESE

**RADIO**  
Pilas secas, de alta y baja. Acumuladores. Rectificadores. Cascos. Lámparas Philips. Radio Micro. Castilla. Superaudión. Voltímetros. Amperímetros. Transformadores, Etcétera. Etcétera.

**E. ARBULO**  
Teléfono 244

**MATERIALES**  
Cables. Hilos flexibles. Interruptores de 6 a 100 Amperes. Portalámparas, corrientes y especiales. Material de afeitado. Faroles de estilo. Plafones. Aparatos de gran lujo y económicos. Lámparas: «Osram», «Philips» «Olubra» 1,10.

**INSTALADORA DE ARBULO**  
Teléfono 244

**INSTALACIONES**  
Instalaciones y reparaciones de todo lo referente a el ramo de electricidad. Estudios y Presupuestos gratis. Se garantiza todo trabajo. Precios muy económicos.

**E. ARBULO**  
Florida, 28 - Teléfono 244

**MAQUINARIA**  
Motores. Alternadores. Dinamos. Taladros. Ventiladores. Motores para Máquinas de Coser. Aspiradores. Calienta baños. Planchas, Cazos. Máquinas de Coser. Etcétera.

**E. ARBULO**  
Florida, 28

# Holland America Line

(Vapores correos holandeses)  
Bilbao - Habana - Veracruz - Tampico y New-Orleans  
PRÓXIMAS SALIDAS

Vapor «SPAARN DAM» . . . el día 4 de JULIO  
Vapor «MAASDAM» . . . el día 27 de JULIO  
Vapor «LEERDAM» . . . el día 5 de SEPTIEMBRE  
Vapor «SPAARN DAM» . . . el día 28 de SEPTIEMBRE  
Vapor «MAASDAM» . . . el día 19 de OCTUBRE  
Vapor «EDAM» . . . el día 9 de NOVIEMBRE

QUE ADMITIRAN PASAJEROS DE PRIMERA Y TERCERA CLASE

Salida extraordinaria, rápida y de gran lujo

El magnífico trasatlántico de 25.600 toneladas y doble hélice

## “VEENDAM”

salirá de Santander el día 20 de NOVIEMBRE, admitiendo pasajeros de GRAN LUJO, PRIMERA, SEGUNDA y TERCERA CLASE.—NOTA: En este vapor todos los camarotes de primera clase están dotados de camas en lugar de literas y algunos tienen cuarto de baño independiente. Todos los pasajeros de primera y segunda clase disponen de magníficos salones de recreo, de música, fumadores, biblioteca, cubierta de paseo cerrada, etcétera.

En todos los vapores de esta Compañía los pasajeros de tercera clase son acomodados en amplios camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes, y servidos por personal español en espaciosos comedores.

PARA TODA CLASE DE INFORMES, RESERVA DE CAMAROTES Y BILLETES DE PASAJE, DIRIGIRSE A LOS AGENTES DE LA COMPAÑIA

**Pérez Ullívarri e Hijos, Ltd.**

Barroeta Aldamar, núm. 2 -:- Telegramas y telefonemas: “ULLIVARRI”

# LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social: 10.000.000 de francos suizos  
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos

Incendios - Cosechas - Robo - Paralización - Rotura de máquinas

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15  
Agencia general para Alava: PABLO OZAETA  
Plaza de Bilbao, 3.-VITORIA.

# Leña y carbón vegetal de haya

Vendemos leña de haya procedente de recortes de serrería, en trozos manuales que no pasan de un metro de largo, y carbón vegetal. Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI, Olazagutía (Navarra)

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SE. «La Exportadora», BASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjero.

## Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAIN AN DRE DE BURBOS :: EX AYUDANTE DEL Dr. MOURE

GARGANTA - NARIZ - OIDO  
Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
DATO, 6, 3.º izquierda

## Dr. Parra Solache

OCULISTA  
EX AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 1 a 1 y de 3 a 5  
Calle de la Florida, 24, 2.º derecha  
ÓPTICA MÉDICA: Dato, 37.—VITORIA  
bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA :: Surtido completo de CRISTALES Y ARMADURAS  
Diversidad de artículos de ÓPTICA Y SANITARIOS  
TALLERES ELECTRO-MECANICOS

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION

Probad y os convenceréis  
Pedido en todos los Ultramarinos  
Fabricado por FELIX LANÇARAY  
— VITORIA —

## Dr. Cano Ortiz

Ex-médico agregado de la Clínica de Ginecología del Hospital de Bilbao

Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
OPERACIONES DE LA ESPECIALIDAD

Horas de consulta: de 11 a 1 mañana y de 4 a 6 tarde.  
ECONOMICA LOS SABADOS DE SEIS A SIETE.

Calle de Manuel Iradier (antes Sur) 54  
TELEFONO N.º 868

## SEGUROS

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del trabajo :: Individuales  
Nadie con más garantías ni más económicas que

“La Vasco-Navarra,”  
Delegado para Alava, Antonio Uinás y de Santos

## LA COMPAÑIA DE MADERAS - Bilbao

Maderas de pino del Norte, tea, francés y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicítense precios.

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava: LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria.

Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

# Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850  
Es la institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos . . . . . 30.156.289 Ptas.  
Número de imponentes . . . . . 17.957  
Capital y reservas . . . . . 2.140.000

Préstamos — Imposiciones —  
Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos  
En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

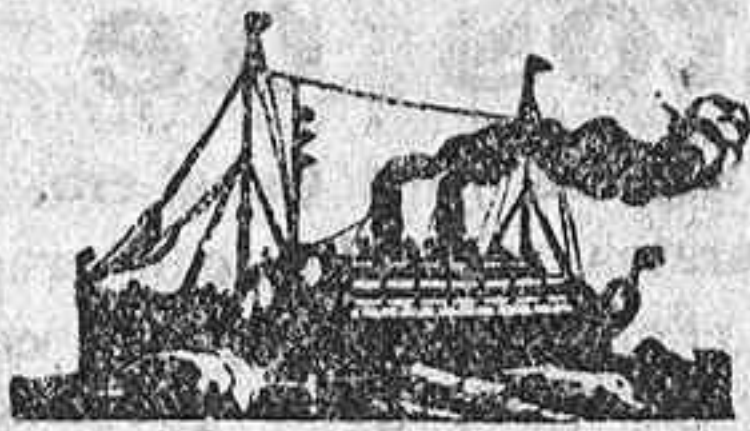
## DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1.912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	2.858.092	Año 1920	15.363.618
Año 1905	5.160.897	Año 1926	29.887.057

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

# C.ías Marítimas Francesas

C. LE  
Transatlantique



C. LE SUD ATLANTIQUE  
Y CHARGEURS REUNIS

## Línea Brasil, Uruguay y Argentina

Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

### PRÓXIMAS SALIDAS:

Día 25 de Octubre «Lipari» | Día 22 de Noviembre «Ceylan»  
9 de Noviembre «Ouessant» | 13 de Diciembre «Malte»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase  
Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

### PRÓXIMAS SALIDAS:

El día 23 de Octubre el vapor correo «Massilia».  
El día 20 de Noviembre el vapor correo «Latetia».

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermediaria.

### Línea postal Santander-Habana-Veracruz

El día 22 de Octubre «CUBA» | El día 23 de Noviembre «Lafayette»  
Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda preferente y tercera clase.

### Línea Postal de Vigo a New-York

El día 18 de Octubre «Roussillon» — El día 2 de Noviembre «La Bourdonnais»

### Línea Postal Havre y New-York

Día 6 de Octubre «France» | Día 16 de Octubre «De Grasse»  
9 de idem «Rochambeau» | 20 de idem «La Savoie»  
13 de idem «Paris» | 27 de idem «France»

Compagnie Messageries Maritimes  
SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

## Sres. Félix Iglesias y Compañía

RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).—Teléfono 9.672-BILBAO  
Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del

Regente de la Imprenta  
:: Provincial de Alava :: **C. Polo-VITORIA**  
Único Agente autorizado en la provincia de Alava

PROBADO LOS EXQUISITOS  
CHOCOLATES  
EZQUERRA  
VITORIA